

## 感覚器

### 視覚器

#### 眼

視神経  
視神経外鞘  
視神経内鞘  
鞅間隙

#### 眼球

前極  
後極  
赤道  
経線  
外眼球軸  
内眼球軸  
視軸

#### 眼球線維膜

##### 強膜

強膜溝  
強膜輪  
強膜静脈洞  
強膜静脈叢  
強膜上板  
強膜固有質  
強膜褐色板  
強膜篩状野

##### 角膜

結膜輪  
角膜縁  
角膜頂  
前面  
後面  
角膜前上皮  
前境界板  
角膜固有質  
後境界板  
角膜後上皮  
眼球血管膜

##### 脈絡膜

脈絡上板  
脈絡外隙  
血管板  
鞅板  
脈絡毛細血管板

##### 基底複合板

##### 毛様体

毛様体冠  
毛様体突起  
毛様体ヒヅ  
毛様体輪  
毛様体筋

## ORGANA SENSUM

### ORGANUM VISUS

#### OCULUS

N. opticus  
Vagina externa n. optici  
Vagina interna n. optici  
Spatia intervaginalia

#### Bulbus oculi

Polus anterior  
Polus posterior  
Equator [Aequator]  
Meridiani  
Axis bulbi externus  
Axis bulbi internus  
Axis opticus

#### Tunica fibrosa bulbi

##### Sclera

Sulcus sclerae  
Anulus sclerae (1)  
Sinus venosus sclerae  
Plexus venosus sclerae  
Lamina episcleralis  
Substantia propria sclerae  
Lamina fusca sclerae  
Area cribrosa sclerae

##### Cornea

Anulus conjunctivae  
Limbus corneae  
Vertex corneae  
Facies anterior  
Facies posterior  
Epithelium anterius corneae  
Lamina limitans anterior  
Substantia propria corneae  
Lamina limitans posterior  
Epithelium posterius corneae  
Tunica vasculosa bulbi [Uvea]

#### Chorioidea [Chorioidea]

Lamina suprachoroidea [-chorioidea]  
Spatium perichoroideale [-chorioideale]  
Lamina vasculosa  
Tapetum lucidum  
Lamina choroidocapillaris [chorioideo-]

##### Complexus basalis (2)

#### Corpus ciliare

Corona ciliaris  
Processus ciliares  
Plicae ciliares  
Orbiculus ciliaris  
M. ciliaris

## SENSE ORGANS

### VISUAL ORGAN

#### EYE

optic nerve  
external (dural) sheath of optic nerve  
internal (pial) sheath of optic nerve  
intervaginal space

#### eyeball

anterior pole  
posterior pole  
equator  
meridian  
external axis of eyeball  
internal axis of eyeball  
optic axis

#### fibrous tunic of eyeball

##### sclera

scleral sulcus  
scleral ring  
scleral venous sinus  
scleral venous plexus  
episcleral lamina  
scleral stroma (substantia propria)  
scleral lamina fusca  
cribriform area of sclera

##### cornea

conjunctival ring  
limbus (of cornea)  
vertex of cornea  
anterior surface  
posterior surface  
anterior epithelium of cornea  
anterior limiting membrane  
corneal stroma (substantia propria)  
posterior limiting membrane  
posterior epithelium of cornea  
vascular tunic of eyeball

#### choroid

suprachoroidal lamina  
perichoroidal space  
vascular lamina  
tapetum  
choroidocapillary lamina

##### basal complex lamina

#### ciliary body

ciliary crown  
ciliary processes  
radiating ciliary folds  
ciliary ring  
ciliary muscle

(1) この用語は、Limbus corneae（角膜縁）の近くにおいて、毛様体筋が付着する強膜内面上の隆起に適用される。

(2) Complexus basalis（基底複合板）は、Lamina basalis（基底板）という以前の用語に代わるもので、ほとんどの人と獣医の解剖学の教科書およびNomina Histologica Veterinariaで使用されている用語と一致している。

経線状線維  
輪状線維  
基底板

## 虹彩

瞳孔縁  
虹彩顆粒  
毛様体縁  
前面  
後面  
大虹彩輪  
小虹彩輪  
虹彩ヒダ  
瞳孔  
瞳孔括約筋  
瞳孔散大筋  
虹彩支質  
色素上皮  
虹彩角膜角極状韧带  
虹彩角膜角隙  
大虹彩動脈輪  
小虹彩動脈輪

## 眼球内膜

### 網膜

網膜視部  
癆状縁  
網膜盲部  
網膜毛様体部  
網膜虹彩部  
視神経甲板〔乳頭〕  
円板〔乳頭〕陥凹  
黄斑  
正門中心野  
線条中心野  
中心窩  
色素上皮層  
網膜色素上皮層  
毛様体色素上皮層  
虹彩色素上皮層  
神経層

## 網膜血管

視神経血管輪  
網膜中心動脈〔静脈〕枝  
背外側動脈〔静脈〕  
腹外側動脈〔静脈〕  
背内側動脈〔静脈〕  
腹内側動脈〔静脈〕  
背側黄斑動脈〔静脈〕  
腹側黄斑動脈〔静脈〕  
網膜内側動脈〔静脈〕

## 前眼房

虹彩角膜角  
(眼)房水

## 後眼房

(眼)房水

Fibrae meridionales  
Fibrae circulares  
Lamina basalis

## Iris

Margo pupillaris  
Granula iridica  
Margo ciliaris  
Facies anterior  
Facies posterior  
Anulus iridis major  
Anulus iridis minor  
Plicae iridis  
Pupilla  
M. sphincter pupillae  
M. dilatator pupillae  
Stroma iridis  
Epithelium pigmentosum  
Lig. pectinatum anguli iridocornealis  
Spatia anguli iridocornealis  
Circulus arteriosus iridis major  
Circulus arteriosus iridis minor

## Tunica interna bulbi

### Retina

Pars optica retinae  
Ora serrata  
Pars caeca [caeca] retinae  
Pars ciliaris retinae  
Pars iridica retinae

Discus n. optici (3)

Excavatio disci  
Macula  
Area centralis rotunda  
Area centralis striaeformis  
Fovea centralis  
Stratum pigmentosum  
Stratum pigm. Retinae  
Stratum pigm. corp. cil.  
Stratum pigm. Iridis  
Stratum nervosum (4)

## Vasa sanguinea retinae

Circulus vasculosus n. optici  
Rami a. [v.] centralis retinae  
Arteriola [Venula] lateralis retinae dorsalis  
Arteriola [Venula] lateralis retinae ventralis  
Arteriola [Venula] medialis retinae dorsalis  
Arteriola [Venula] medialis retinae ventralis  
Arteriola [Venula] macularis dorsalis  
Arteriola [Venula] macularis ventralis  
Arteriola [Venula] medialis retinae

## Camera anterior bulbi

Angulus iridocornealis  
Humor aquosus

## Camera posterior bulbi

Humor aquosus

meridional fibers  
circular fibers  
basal lamina

## iris

pupillary margin  
iridic (iridial) granules  
ciliary margin  
anterior surface  
posterior surface  
greater iridic ring  
lesser iridic ring  
iridic (iridial) folds, folds of iris  
pupil  
pupillary sphincter muscle  
pupillary dilator muscle  
iridic (iridial) stroma, stroma of iris  
pigment epithelium  
pectinate ligament of iridocorneal angle  
space of iridocorneal angle  
greater arterial circle of iris  
lesser arterial circle of iris

## internal tunic of eyeball

### retina

optic part of retina  
serrated border  
nonoptic (blind) part of retina  
ciliary part of retina  
iridic (iridial) part of retina

optic disc [papilla]

excavation (depression) of optic disc [papilla]  
macula lutea  
round central area  
striated central area  
central fovea  
pigmented epithelial layer  
pigmented epithelial layer of retina  
pigmented epithelial layer of ciliary body  
pigmented epithelial layer of iris  
neuroepithelial layer

## vessel of retina

vascular circle of optic nerve  
branches of central retinal artery [vein]  
dorsal lateral arteriole [venule]  
ventral lateral arteriole [venule]  
dorsal medial arteriole [venule]  
ventral medial arteriole [venule]  
dorsal macular arteriole [venule]  
ventral macular arteriole [venule]  
medial retinal arteriole [venule]

## anterior chamber of eye

iridocorneal angle  
aqueous humor

## posterior chamber of eye

aqueous humor

(3) 以前用いられたPapilla（乳頭）という用語は、この部位が普通隆起していないので誤解を生じやすい。それ故、N. A. 用語と同様にDiscus n. optici（視神経甲板）という用語が採用された。

(4) Stratum nervosum（網膜）の微細な層は、肉眼的にはほとんど見えず、Nomina Histologica Veterinariaに詳細に記載されているため、NAVから削除した。

## 硝子体眼房

硝子体  
(硝子体突起)  
硝子体管  
(乳頭円錐)

硝子体窩  
硝子体膜  
硝子体支質  
硝子体液

## 水晶体

水晶体質  
水晶体皮質  
水晶体核  
水晶体繊維  
水晶体放線  
水晶体上皮  
水晶体包 (被膜)  
水晶体前極  
水晶体後極  
水晶体前面  
水晶体後面  
水晶体軸  
水晶体赤道

## 毛様 (体) 小帯

小帯線維  
小帯隙

## 副眼器

### 眼筋

眼窩筋  
背側直筋  
腹側直筋  
内側直筋  
外側直筋  
眼球後引筋  
背側斜筋  
滑車  
背側斜筋 (の滑液) 鞘  
腹側斜筋  
上眼瞼挙筋

## 眼窩筋膜

眼窩骨膜  
眼窩隔膜  
眼筋筋膜  
眼球鞘  
強膜外障  
眼窩脂肪体  
眼窩骨膜内脂肪体  
眼窩骨膜外脂肪体

## 眼瞼, マブタ

上眼瞼  
下眼瞼  
眼瞼前面  
眼瞼後面  
眼瞼裂

## Camera vitrea bulbi

Corpus vitreum  
(Processus hyaloideus)  
Canalis hyaloideus  
(Conus papillaris) (5)

Fossa hyaloidea  
Membrana vitrea  
Stroma vitreum  
Humor vitreus

## Lens

Substantia lentis  
Cortex lentis  
Nucleus lentis  
Fibrae lentis  
Radii lentis  
Epithelium lentis  
Capsula lentis  
Polus anterior lentis  
Polus posterior lentis  
Facies anterior lentis  
Facies posterior lentis  
Axis lentis  
Equator [Aequator] lentis

## Zonula ciliaris

Fibrae zonulares  
Spatia zonularia

## ORGANA OCULI ACCESSORIA

### Musculi bulbi

M. orbitalis  
M. rectus dorsalis  
M. rectus ventralis  
M. rectus medialis  
M. rectus lateralis  
M. retractor bulbi  
M. obliquus dorsalis  
Trochlea  
Vagina synovialis m. obliqui dorsalis  
M. obliquus ventralis  
M. levator palpebrae superioris

## Fasciae orbitales

Periorbita  
Septum orbitale  
Fasciae musculares  
Vagina bulbi  
Spatium episclerale  
Corpus adiposum orbitae  
Corpus adiposum intraperiorbitale  
Corpus adiposum extraperiorbitale

## Palpebrae

Palpebra superior  
Palpebra inferior  
Facies anterior palpebrarum  
Facies posterior palpebrarum  
Rima palpebrarum

## vitreous chamber of eye

vitreous body  
(hyaloid process)  
hyaloid canal  
(papillary cone)

hyaloid fossa  
vitreous membrane  
vitreous stroma  
vitreous humor

## lens

substance of lens, lens substance  
cortex of lens  
nucleus of lens  
lens fibers  
radiations of lens  
lens epithelium  
lens capsule  
anterior pole of lens  
posterior pole of lens  
anterior surface of lens  
posterior surface of lens  
axis of lens  
equator of lens

## ciliary zonule

zonular fibers  
zonular spaces

## ADNEXA OF EYE, ACCESSORY OCULAR ORGANS

### ocular muscles

orbital muscle  
dorsal rectus muscle  
ventral rectus muscle  
medial rectus muscle  
lateral rectus muscle  
retractor bulbi muscle  
dorsal oblique muscle  
trochlea  
synovial vagina of dorsal oblique muscle  
ventral oblique muscle  
levator palpebrae superioris muscle

## orbital fasciae

periorbita  
orbital septum  
muscular fasciae  
sheath of eyeball  
episcleral space  
orbital fat  
intraperiorbital fat  
extraperiorbital fat

## eyelids

upper eyelid  
lower eyelid  
anterior surface of eyelid  
posterior surface of eyelid  
palpebral fissure

(5) この痕跡な器官はヤギにおいて15～20%の割合で観察される。Papilla n. optici (視神経乳頭) という名称が、N. A. 用語に従ってDiscus n. optici (視神経円盤) にかえられても、この従来から用いられていたこの用語は残されている。

外側眼瞼交連  
内側眼瞼交連  
外眼角、メジリ  
内眼角、メガシラ  
前眼瞼縁  
後眼瞼縁  
睫毛、マツゲ  
睫毛腺  
脂腺  
上瞼板  
下瞼板  
内側眼瞼筋帯  
外側眼瞼縫線  
外側眼瞼筋帯  
瞼板腺  
上瞼板筋  
下瞼板筋

## 結膜

### 第三眼瞼

第三眼瞼軟骨  
浅第三眼瞼腺  
深第三眼瞼腺  
淚丘  
淚丘腺  
眼球結膜  
眼瞼結膜  
上結膜門蓋  
下結膜門蓋  
結膜囊  
結膜腺  
結膜リンパ小節

## 涙器

涙腺  
排出管  
(副涙腺)  
涙河  
涙湖  
涙点  
涙小管  
涙囊  
涙囊門蓋  
鼻涙管  
鼻涙管ヒダ

## 平衡聴覚器[耳]

内耳

### 膜迷路

内リンパ管  
内リンパ囊  
連囊管  
卵形囊

Commissura palpebrarum lateralis  
Commissura palpebrarum medialis  
Angulus oculi lateralis  
Angulus oculi medialis  
Limbi palpebrales anteriores  
Limbi palpebrales posteriores  
Cilia  
Glandulae ciliares  
Glandulae sebaceae  
Tarsus superior  
Tarsus inferior  
Ligamentum palpebrale mediale  
Raphe [Rhaphe] palpebralis lateralis  
Ligamentum palpebrale laterale  
Glandulae tarsales  
M. tarsalis superior  
M. tarsalis inferior

## Tunica conjunctiva

### Palpebra tertia (6)

Cartilago  
Glandula superficialis  
Glandula profunda  
Caruncula lacrimalis  
Glandula carunculae lacrimalis  
Tunica conjunctiva bulbi  
Tunica conjunctiva palpebrarum  
Fornix conjunctivae superior  
Fornix conjunctivae inferior  
Saccus conjunctivae  
Glandulae conjunctivae  
Lymphonoduli [Noduli lymphatici] **aggregati**  
conjunctivales

## Apparatus lacrimalis

Glandula lacrimalis  
Ductuli excretorii  
(Gl. lacrimales accessoriae)  
Rivus lacrimalis  
Lacus lacrimalis  
Punctum lacrimale  
Canaliculus lacrimalis  
Saccus lacrimalis  
Fornix sacci lacrimalis  
Ductus nasolacrimalis  
Plica lacrimalis

## ORGANUM VESTIBULOCOCHLEARE [AURIS]

AURIS INTERNA

### Labyrinth membranaceus

Ductus endolymphaticus  
Saccus endolymphaticus  
Ductus utriculosaccularis  
Utriculus

lateral palpebral commissure  
medial palpebral commissure  
lateral angle of eye, lateral canthus  
medial angle of eye, medial canthus  
anterior palpebral margins  
posterior palpebral margins  
cilia, eyelashes  
ciliary glands  
sebaceous glands  
upper tarsus  
lower tarsus  
medial palpebral ligament  
lateral palpebral raphe  
lateral palpebral ligament  
tarsal glands  
upper tarsal muscle  
lower tarsal muscle

## conjunctiva

### third eyelid

cartilage (of third eyelid)  
superficial gland (of third eyelid)  
deep gland (of third eyelid)  
lacrimal caruncle  
gland of lacrimal caruncle  
bulbar conjunctiva  
palpebral conjunctiva  
upper conjunctival fornix  
lower conjunctival fornix  
conjunctival sac  
conjunctival glands  
conjunctival lymph nodules

## lacrimal apparatus

lacrimal gland  
excretory ductules  
(accessory lacrimal glands)  
rivus lacrimalis, Ferrein's canal  
lacrimal lake  
lacrimal point  
lacrimal canaliculus  
lacrimal sac  
fornix of lacrimal sac  
nasolacrimal duct  
lacrimal fold

## VESTIBULOCOCHLEAR ORGAN [EAR]

INTERNAL EAR

### membranous labyrinth

endolymphatic duct  
endolymphatic sac  
utriculosaccular duct  
utricle

(6) この用語は、Plica semilunaris conjunctivae（結膜半月ヒダ）とMembrana nictitans（瞬膜）という以前の用語に代わるものであるが、後者の用語は鳥類の命名法ではまだ使われている。

半規管	Ductus semicirculares	semicircular ducts
前半規管	Ductus semicircularis anterior	anterior semicircular duct
後半規管	Ductus semicircularis posterior	posterior semicircular duct
外側半規管	Ductus semicircularis lateralis	lateral semicircular duct
半規管固有膜	Membrana propria ductus semicircularis	proper membrane of semicircular duct
半規管基底膜	Membrana basalis ductus semicircularis	basal membrane of semicircular duct
半規管上皮	Epithelium ductus semicircularis	epithelium of semicircular duct
膨大部	Ampullae membranaceae	membranous ampullae
前(膜)膨大部	Ampulla membranacea anterior	anterior membranous ampulla
後(膜)膨大部	Ampulla membranacea posterior	posterior membranous ampulla
外側(膜)膨大部	Ampulla membranacea lateralis	lateral membranous ampulla
膨大部稜	Crista ampullaris	ampullary crest
(膨大部)頂	Cupula	cupula
半規管脚	Crura membranacea	membranous limbs [crura]
単脚	Crus membranaceum simplex	simple membranous limb [crus]
膨大部脚	Crura membranacea ampullaria	limbs [crura] of membranous ampullae, ampullary membranous limbs
総脚	Crus membranaceum commune	common membranous limb [crus]
結合管	Ductus reuniens	ductus reuniens
球形嚢	Sacculus	sacculae
平衡斑	Maculae	maculae
卵形嚢斑	Macula utriculi	utricular macula, macula of utricle
球形嚢斑	Macula sacculi	saccular macula, macula of sacculae
平衡砂	Statoconia	statoconia
平衡砂膜	Membrana statoconiorum	statoconial (otolithic) membrane [gelatinous layer]
内リンパ	Endolympha	endolymph
外リンパ	Perilympha	perilymph
外リンパ隙	Spatium perilymphaticum	perilymphatic space
前庭階	Scala vestibuli	scala vestibuli
鼓室階	Scala tympani	scala tympani
外リンパ管	Ductus perilymphaticus	perilymphatic duct
<b>蝸牛管</b>	<b>Ductus cochlearis</b>	<b>cochlear duct</b>
頂盲端	Cecum [Caecum] cupulare	cupular cecum
前庭盲端	Cecum [Caecum] vestibulare	vestibular cecum
鼓室階壁〔ラセン膜〕	Paries tympanicus ductus cochlearis [Membrana spiralis]	tympanic wall of cochlear duct [spiral membrane]
ラセン器	Organum spirale	spiral organ
基底板	Lamina basilaris	basilar membrane
ラセン稜〔ラセン靱帯〕	Crista spiralis [Ligamentum spirale] (7)	spiral crest [spiral ligament]
<b>蝸牛管内部</b>	<b>Paries internus ductus cochlearis (8)</b>	
神経孔	Foramina nervosa	nervous foramina
ラセン板縁	Limbus laminae spiralis osseae	margin of spiral lamina
前庭唇	Labium limbi vestibulare	vestibular lip
鼓室唇	Labium limbi tympanicum	tympanic lip
蓋膜	Membrana tectoria	tectorial membrane
聴歯	Dentes acustici	acoustic teeth
内ラセン溝	Sulcus spiralis internus	internal spiral sulcus
外ラセン溝	Sulcus spiralis externus	external spiral sulcus
網状膜	Membrana reticularis	reticular membrane
ラセン血管	Vas spirale	spiral vessel
前庭階壁〔前庭膜〕	Paries vestibularis ductus cochlearis [Membrana vestibularis]	vestibular wall of cochlear duct [vestibular membrane]
外壁	Paries externus ductus cochlearis	external wall of cochlear duct
基底稜	Crista basilaris	basilar crest
ラセン隆起	Prominentia spiralis	spiral prominence
隆起血管	Vas prominens	prominent vessel
血管条	Stria vascularis	stria vascularis
ラセン神経節	Ganglion spirale cochleae	spiral ganglion

(7) これは、以前のLigamentum spirale cochleae(蝸牛ラセン靱帯)に代わる用語で、Lamina basilaris(基底板)が付着する蝸牛管の外壁を形成する骨迷路の肥厚した骨膜を示す。

(8) この用語は、Nomina Histologica Veterinariaに倣って導入されたもので、蝸牛管の内壁を示すもので、Limbus laminae spiralis osseae(ラセン板縁)と Sulcus spiralis internus(内ラセン溝)を境界する突出したMembrana tectoria(蓋膜)とによって形成されている。

## 内耳血管

迷路動脈  
前庭枝  
蝸牛枝  
蝸牛内動脈糸球  
迷路静脈  
蝸牛軸ラセン静脈  
前庭静脈  
前庭水管静脈  
蝸牛小管静脈

## 骨迷路

### 前庭

球形嚢陥凹  
卵形嚢陥凹  
前庭後  
蝸牛陥凹  
篩条斑

## 骨半規管

前半規管  
後半規管  
外側半規管  
骨嚢大部  
前(骨)嚢大部  
後(骨)嚢大部  
外側(骨)嚢大部  
骨半規管脚  
(骨)総脚  
(骨)単脚  
(骨)嚢大部脚

## 蝸牛

蝸牛頂  
蝸牛底  
蝸牛ラセン管  
蝸牛軸  
蝸牛軸底  
蝸牛軸板  
蝸牛軸ラセン管  
蝸牛軸縦管  
骨ラセン板  
ラセン板鉤  
蝸牛孔  
第二ラセン板

## 内耳道

内耳孔  
内耳道底  
横襻  
顔面神経野  
蝸牛野  
ラセン孔列  
上前庭野  
下前庭野  
単孔

中耳

## Vasa auris internae

A. labyrinthi  
Rami vestibulares  
Ramus cochlearis  
Glomeruli arteriosi [Glomerula arteriosa] cochleae  
Vv. Labyrinthi  
V. spiralis modioli  
Vv. Vestibulares  
V. aqueductus [aquae-] vestibuli  
V. canaliculi cochleae

## Labyrinthus osseus

### Vestibulum

Recessus sphaericus [sphaericus]  
Recessus ellipticus  
Crista vestibuli  
Recessus cochlearis  
Maculae cribrosae

## Canales semicirculares (9)

Canalis semicircularis anterior  
Canalis semicircularis posterior  
Canalis semicircularis lateralis  
Ampullae osseae  
Ampulla ossea anterior  
Ampulla ossea posterior  
Ampulla ossea lateralis  
Crura ossea  
Crus osseum commune  
Crus osseum simplex  
Crura ossea ampullaria

## Cochlea

Cupula cochleae  
Basis cochleae  
Canalis spiralis cochleae  
Modiolus  
Basis modioli  
Lamina modioli  
Canalis spiralis modioli  
Canales longitudinales modioli  
Lamina spiralis ossea  
Hamulus laminae spiralis  
Helicotrema  
Lamina spiralis secundaria

## Meatus acusticus internus

Porus acusticus internus  
Fundus meatus acustici interni  
Crista transversa  
Area n. facialis [intermediofacialis]  
Area cochleae  
Tractus spiralis foraminosus  
Area vestibularis superior  
Area vestibularis inferior  
Foramen singulare

AURIS MEDIA

## vessels of internal ear

labyrinthine artery  
vestibular branches  
cochlear branch  
cochlear arterial glomeruli  
labyrinthine veins  
spiral modiolar vein  
vestibular veins  
vein of vestibular aqueduct  
vein of cochlear canaliculi

## bony (osseous) labyrinth

### vestibule

spherical recess  
elliptical recess  
vestibular crest  
cochlear recess  
maculae cribrosae

## semicircular canals

anterior semicircular canal  
posterior semicircular canal  
lateral semicircular canal  
osseous ampullae  
anterior bony (osseous) ampulla  
posterior bony (osseous) ampulla  
lateral bony (osseous) ampulla  
bony (osseous) limbs [crura]  
common bony (osseous) limb [crus]  
simple bony (osseous) limb [crus]  
limbs (crura) of bony (osseous) ampullae, ampullary bony limbs

## cochlea

apex of cochlea  
base of cochlea  
spiral canal of cochlea  
modiolus  
base of modiolus  
lamina of modiolus  
spiral canal of modiolus  
longitudinal canals of modiolus  
osseous spiral lamina  
hamulus of spiral lamina  
helicotrema  
secondary spiral lamina

## internal acoustic meatus

internal acoustic pore, opening of internal acoustic meatus  
fundus of internal acoustic meatus  
transverse crest  
facial nerve [intermediofacial] area  
cochlear area  
spiral foraminous tract  
upper vestibular area  
lower vestibular area  
solitary foramen, foramen singulare

MIDDLE EAR

(9) 以前はCanalis semicirculares ossei(骨半規管)と呼ばれていたが、CanalisはDuctusと呼ばれる管状の構造物を含む骨のトンネルを意味するため、osseiという言葉は重複しているので短縮された(例：Canalis vs. Ductus nasolacrimalis)。  
(訳者注) 和名としてDuctusのCanalisも「管」と意味するため、「骨半規管」とした。

## 鼓室

室蓋壁  
鼓室上陥凹  
頂部  
頸静脈壁  
迷路壁  
前庭窓  
岬角  
鼓室洞  
蝸牛窓  
第二鼓膜  
乳突壁  
乳突付属  
鼓室絲果  
鼓室小管鼓室口  
頸動脈壁  
鼓膜壁

## 鼓膜

弛緩部  
緊張部  
前ツチ骨ヒダ  
後ツチ骨ヒダ  
ツチ骨隆起  
ツチ骨条  
鼓膜齶  
線維軟骨輪

## 耳小骨

アブミ骨  
アブミ骨頭  
前脚  
後脚  
アブミ骨底  
キスタ骨  
キスタ骨体  
長脚  
豆状突起  
豆状骨  
短脚  
ツチ骨  
ツチ骨柄  
ツチ骨頭  
ツチ骨頸  
外側突起  
前突起  
筋突起  
耳小骨関節  
キスタ・ツチ骨関節  
キスタ・アブミ関節  
鼓室アブミ骨結合  
耳小骨靭帯  
ツチ骨靭帯  
キスタ骨靭帯  
アブミ骨膜  
アブミ骨輪状靭帯  
耳小骨筋  
鼓膜張筋  
アブミ骨筋

## 鼓室粘膜

## Cavum tympani

Pars tegmentalis  
Recessus epitympanicus  
Pars cupularis  
Pars jugularis  
Pars labyrinthicus  
Fenestra vestibuli  
Promontorium  
Sinus tympani  
Fenestra cochleae  
Membrana tympani secundaria  
Pars mastoideus  
Annexae mastoideae  
Cellulae tympanicae  
Apertura tympanica canaliculi chordae tympani  
Pars caroticus  
Pars membranaceus

## Membrana tympani

Pars flaccida  
Pars tensa  
Plica mallearis rostralis  
Plica mallearis caudalis  
Prominentia mallearis  
Stria mallearis  
Umbo membranae tympani  
Anulus fibrocartilagineus

## Ossicula auditus

Stapes  
Caput stapedis  
Crus rostrale  
Crus caudale  
Basis stapedis  
Incus  
Corpus incudis  
Crus longum  
Processus lenticularis  
Os lenticulare  
Crus breve  
Malleus  
Manubrium mallei  
Caput mallei  
Collum mallei  
Processus lateralis  
Processus rostralis  
Processus muscularis  
Articulationes ossiculorum auditus  
Articulatio incudomallearis  
Articulatio incudostapedial  
Syndesmosis tympanostapedial  
Ligg. ossiculorum auditus  
Ligg. Mallei  
Ligg. Incudis  
Membrana stapedis  
Lig. anulare stapedis  
Mm. ossiculorum auditus  
M. tensor tympani  
M. stapedius

## Tunica mucosa cavi tympani

## tympanic cavity

tegmental wall, tegmental roof  
epitympanic recess  
cupular part  
jugular wall, jugular floor  
labyrinthine wall, medial wall  
vestibular window  
promontory  
tympanic sinus  
cochlear window  
secondary tympanic membrane  
mastoid wall  
mastoid annexes  
tympanic cells, tympanic air cells  
tympanic aperture of canaliculi for chorda tympani  
carotid wall  
membranous wall, lateral wall

## tympanic membrane

flaccid part  
tense part  
rostral fold of malleus  
caudal fold of malleus  
prominence of malleus  
stria of malleus  
navel of tympanic membrane  
fibrocartilaginous ring

## auditory ossicles

stapes, stirrup  
head of stapes  
rostral limb [crus]  
caudal limb [crus]  
base of stapes  
incus, anvil  
body of incus  
long limb [crus]  
lenticular process  
lenticular bone  
short limb [crus]  
malleus, hammer  
manubrium of malleus  
head of malleus  
neck of malleus  
lateral process  
rostral process  
muscular process  
joints of auditory ossicles  
incudomalleal joint  
incudostapedial joint  
tympanostapedial syndesmosis  
ligaments of auditory ossicles  
ligaments of malleus  
ligaments of incus  
stapedial membrane  
stapedial annular ligament  
muscles of auditory ossicles  
tensor tympani muscle  
stapedius muscle

## mucosa of tympanic cavity

後ツチ骨ヒダ  
前ツチ骨ヒダ  
鼓索ヒダ  
キヌタ骨ヒダ  
アブミ骨ヒダ

## 耳管

耳管鼓室口  
耳管骨部  
耳管峡  
耳管軟骨部  
耳管軟骨  
内側板  
外側板  
膜性板  
粘膜  
耳管腺  
耳管リンパ小節  
耳管咽頭口  
耳管憩室 (ウマ)

外耳

## 外耳道

外耳孔  
軟骨性外耳道  
輪状軟骨  
外耳道軟骨  
外耳道軟骨切痕  
耳珠板

## 耳介

耳介軟骨  
耳輪  
内側耳輪脚  
外側耳輪脚  
耳輪棘  
耳輪尾  
耳珠縁  
対珠縁  
縁皮囊  
舟状窩  
舟状窩ヒダ  
耳甲介  
耳甲介腔  
対珠  
外側対珠突起  
内側対珠突起  
対珠ヒダ  
耳珠  
前耳珠切痕  
珠間切痕  
耳介尖  
分界切痕  
対珠耳輪切痕  
茎状突起  
甲介隆起  
耳介背  
耳介腔  
耳輪筋  
小耳輪筋

Plica mallearis caudalis  
Plica mallearis rostralis  
Plica chordae tympani  
Plica incudis  
Plica stapedis

## Tuba auditiva

Ostium tympanicum tubae auditivae  
Pars ossea tubae auditivae  
Isthmus tubae auditivae  
Pars cartilaginea tubae auditivae  
Cartilago tubae auditivae  
Lamina [cartilagin]is medialis  
Lamina [cartilagin]is lateralis  
Lamina membranacea  
Tunica mucosa  
Glandulae tubariae  
Lymphonoduli [Noduli lymphatici] tubarii  
Ostium pharyngeum tubae auditivae  
Diverticulum tubae auditivae

## AURIS EXTERNA

### Meatus acusticus externus

Porus acusticus externus  
Meatus acusticus externus cartilagineus  
Cartilago anularis  
Cartilago meatus acustici  
Incisurae cartilagin]is meatus acustici  
Lamina tragi

## Auricula

Cartilago auriculae  
Helix  
Crus heli]cis mediale  
Crus heli]cis laterale  
Spina heli]cis  
Cauda heli]cis  
Margo tragi]cus  
Margo antitragi]cus  
Saccus cutaneus marginalis  
Scapha  
Plicae scaphae  
Concha auriculae  
Cavum conchae  
Antitragus  
Processus antitragi]cus lateralis  
Processus antitragi]cus medialis  
Plica antitragi]ca  
Tragus  
Incisura pretragi]ca [prae-]  
Incisura intertragi]ca  
Apex auriculae  
Incisura terminalis  
Incisura antitragoheli]cina  
Processus styloideus  
Eminentia conchae  
Dorsum auriculae  
Mm. auriculares  
M. heli]cis  
M. heli]cis minor

caudal fold of malleus  
rostral fold of malleus  
fold of chorda tympani  
fold of incus  
fold of stapes

## auditory tube

tympanic opening of auditory tube  
bony (osseous) part of auditory tube  
isthmus of auditory tube  
cartilaginous part of auditory tube  
cartilage of auditory tube  
medial [cartilaginous] lamina  
lateral [cartilaginous] lamina  
membranous lamina  
mucous membrane, mucosa  
tubal glands  
tubal lymph nodules  
pharyngeal opening of auditory tube  
diverticulum of auditory tube

## EXTERNAL EAR

### external acoustic meatus

opening of external acoustic meatus, external acoustic pore  
cartilaginous external acoustic meatus  
anular cartilage  
cartilage of acoustic meatus  
notches of cartilage of acoustic meatus  
lamina of tragus, tragal lamina

## auricle

auricular cartilage  
helix  
medial helical crus  
lateral helical crus  
helical spine, spine of helix  
helical tail, tail of helix  
tragic margin  
antitragic margin  
marginal cutaneous sac  
scapha  
folds of scapha  
auricular concha  
conchal cavity  
antitragus  
lateral antitragic process  
medial antitragic process  
antitragic fold  
tragus  
pretragic notch  
intertragic notch  
apex of auricle  
terminal notch  
antitragohelical notch  
styloid process  
conchal eminence  
dorsum of auricle  
auricular muscles  
heli]cis muscle  
minor heli]cis muscle



耳珠筋  
対珠筋  
対珠後筋  
耳介横筋  
耳介斜筋  
楯状軟骨  
耳脂肪体

## 嗅覚器

鼻粘膜嗅部  
嗅腺

## 鋤鼻器

鋤鼻管  
鋤鼻軟骨

## 味覚器

味蕾  
味孔

## 外皮

### 皮膚

皮膚小溝  
皮膚小稜  
皮膚支帯  
皮膚ヒダ  
肉垂（ウシ）  
頸横ヒダ（ヒツジ）  
肉ゼン〔髯〕（ブタ、ヤギ、ヒツジ）  
触覚小球（食肉類）  
皮膚洞  
眼窩下洞（ヒツジ）  
鼠径洞（ヒツジ）  
肛門傍洞（食肉類）  
指〔趾〕間洞（ヒツジ）

### 表皮

### 真皮

真皮乳頭  
真皮稜  
真皮葉  
神経終末

### 皮下組織

脂肪層  
神経終末

## 毛

上毛  
剛毛  
下毛  
前髪・マエガミ  
タテガミ  
尾毛  
中手毛  
中足毛

M. tragicus  
M. antitragicus  
M. caudoantitragicus  
M. transversus auriculae  
M. obliquus auriculae  
Cartilago scutiformis  
Corpus adiposum auriculare

## ORGANUM OLFACTUS

Regio olfactoria tunicae mucosae nasi  
Glandulae olfactoriae

## ORGANUM VOMERONASALE

Ductus vomeronasalis  
Cartilago vomeronasalis

## ORGANUM GUSTUS

Caliculus gustatorius  
Porus gustatorius

## INTEGUMENTUM COMMUNE

### CUTIS

Sulci cutis  
Cristae cutis  
Retinacula cutis  
Plicae cutis  
Palear  
Plicae transversae colli  
Appendices colli  
Toruli tactiles  
Sinus cutanei  
Sinus infraorbitalis  
Sinus inguinalis  
Sinus paranasalis  
Sinus interdigitalis

### Epidermis

#### Dermis [Corium]

Papillae dermales [coriales]  
Cristae dermales [coriales] (1)  
Lamellae dermales [coriales] (1)  
Terminationes nervorum

#### Tela subcutanea [Hypodermis]

Panniculus adiposus  
Terminationes nervorum

## PILI (2)

Capilli  
Setae  
Pili lanei  
Cirrus capitis  
Juba  
Cirrus caudae  
Cirrus metacarpeus  
Cirrus metatarsus

tragicus muscle  
antitragicus muscle  
caudoantitragicus muscle  
transverse auricular muscle  
oblique auricular muscle  
scutiform cartilage  
auricular fat body

## OLFACTORY ORGAN

olfactory region of nasal mucosa  
olfactory glands

## VOMERONASAL ORGAN

vomeronasal duct  
vomeronasal cartilage

## GUSTATORY ORGAN

taste bud  
gustatory pore, taste pore

## COMMON INTEGUMENT

### SKIN

skin grooves, skin furrows  
skin ridges, epidermal ridges  
retinacula of skin  
folds of skin  
wattle, dewlap  
cervical transverse folds  
wattle  
tactile corpuscles  
cutaneous sinuses  
infraorbital sinus  
inguinal sinus  
paranal sinus  
interdigital sinus

### epidermis

#### dermis [corium]

dermal [corial] papillae  
dermal [corial] crest  
dermal [corial] lamella  
nerve endings

#### subcutaneoushypodermaltissue

adipose layer  
nerve endings

### hairs

outer hairs  
bristles  
wool hairs  
forelock hair  
mane, juba  
tail hair  
metacarpal hair  
metatarsal hair

(1) Cristae dermales（真皮稜）と Lamellae dermales（真皮葉）は、真皮の2つの異なる基本構造である。

(2) Capilli（上毛）という用語は、ヒトの頭の毛をさしているが、ここでは綿毛、すなわちPili lanei（下毛）に対する体表の被毛（直毛）をさすのに用いられる。Setae（剛毛）という用語は、ブタの荒毛（bristle）をさしている。



爪〔蹄〕緑皮下組織 【蹄緑腫セキ枕チン(有蹄類)】	Tela subcutanea limbi 【Pulvinus limbi】 (8)	subcutis of claw fold 【digital cushion of claw fold】
---------------------------	--	--

<b>爪〔蹄〕冠</b>	<b>Corona</b>	<b>corona</b>
爪〔蹄〕冠表皮	Epidermis coronae	coronal epidermis
角細管（有蹄類）	Tubuli epidermales	horn tubules
爪〔蹄〕冠真皮	Dermis 【Corium】 coronae	coronal dermis
真皮乳頭	Papillae dermales 【coriales】	dermal papillae
爪〔蹄〕冠皮下組織 【蹄冠腫セキ枕チン(有蹄類)】	Tela subcutanea coronae 【Pulvinus coronae】 (8)	subcutis of corona 【coronal digital cushion】

<b>爪〔蹄〕壁</b>	<b>Paries</b>	<b>wall</b>
爪〔蹄〕壁表皮	Epidermis parietis	epidermis of wall, parietal epidermis
表皮葉	Lamellae epidermales	epidermal lamellae
角細管（有蹄類）	Tubuli epidermales (9)	epidermal tubules
爪〔蹄〕壁真皮	Dermis 【Corium】 parietis	parietal dermis
真皮葉	Lamellae dermales 【coriales】	dermal lamellae
真皮乳頭	Papillae dermales 【coriales】 (10)	dermal papilla
末節骨懸吊装置（有蹄類）	Apparatus suspensorius ossis ungulae (11)	ungular suspensory apparatus

角質壁〔板様壁〕	Paries corneus 【Lamina】 (12)	cornual wall 【lamina】
外層	Stratum externum	external layer
中層	Stratum medium	middle layer
内層	Stratum internum	internal layer

白帯または白線	<b>Zona alba sive Linea alba ungulae</b> (13)	white zone or white line
軸側部	Pars axialis	axial part
軸側溝	Sulcus axialis (14)	axial groove
関節傍切痕	Incisura paraarticularis (15)	paraarticular notch
反軸側部	Pars abaxialis	abaxial part
反軸側溝	Sulcus abaxialis (14)	abaxial groove
外側部	Pars lateralis (16)	lateral part
内側部	Pars medialis (16)	medial part
外側可動部	Pars mobilis lateralis (16)	lateral mobile part
内側可動部	Pars mobilis medialis (16)	medial mobile part
背縁（食肉類、ブタ、反芻類）	Margo dorsalis (16)	dorsal rim
背側部（ウマ）	Pars dorsalis (16)	dorsal part
外側蹄支	Pars inflexa lateralis (16)	lateral bar
内側蹄支	Pars inflexa medialis (16)	medial bar
外掌側縁	Margo palmaris lateralis (16)	lateral palmar rim
内掌側縁	Margo palmaris medialis (16)	medial palmar rim
外側掌側あるいは底側壁角	Angulus parietis palmaris sive plantaris lateralis (16)	lateral palmar or plantar parietal angle
内側掌側あるいは底側壁角	Angulus palmaris palmaris sive plantaris medialis (16)	medial palmar or plantar parietal angle
爪〔蹄〕冠縁	Margo coronalis	coronal rim
爪〔蹄〕底縁	Margo solearis	sole rim
外面	Facies externa	external surface
内面	Facies interna	internal surface
蹄縁溝（有蹄類）	Sulcus limbalis	groove of claw fold
蹄冠溝（有蹄類）	Sulcus coronalis	coronal groove

<b>爪〔蹄〕底</b>	<b>Solea</b>	<b>sole</b>
爪〔蹄〕底表皮	Epidermis soleae	epidermis of sole
角細管（有蹄類）	Tubuli epidermales	horn tubules
爪〔蹄〕底真皮	Dermis 【Corium】 soleae	sole dermis
真皮乳頭	Papillae dermales 【coriales】	dermal papillae
爪〔蹄〕底皮下組織	Tela subcutanea soleae	subcutis of sole
角質爪〔蹄〕底	Solea cornea (12)	cornual sole
爪〔蹄〕底体	Corpus soleae	body of sole
軸側蹄底脚	Crus soleae axiale (17)	axial crus of sole

(8) Torus（肉球）は、Epidermis（表皮）、Dermis（真皮）とTela subcutanea（皮下組織）を含む指〔趾〕のあてもの（pad）全体をさすのであり、この用語を皮下組織のこれらのクッションに用いることはできない。

(9) Lamellae epidermales（表皮葉）の間には、Papillae dermales（真皮乳頭）の上に生成されたTubuli epidermales（角細管）の列がある。Zona alba（白帯）を参照。
(10) Papillae dermales（真皮乳頭）は各表皮葉の遠位端に由来する。
(11) この用語は、有蹄類の蹄鞘内で末節骨を蹄壁に吊り下げて支持するすべての構造からなる。
(12) Paries（爪〔蹄〕壁）が、Lamella dermales（真皮葉）をもつ鉤爪と蹄の部分とをさすのに対し、Paries corneus（角質壁〔板様壁〕）はLimbus（爪〔蹄〕縁）、Cornea（爪〔蹄〕冠）とParies（爪〔蹄〕壁）により作りだされた角化した表皮により構成されている。ドイツの解剖学者は角質壁に対しPlatte という用語を用いており、この用語のラテン語訳が同義語として採用された。Solea cornea（角質爪〔蹄〕底）、Torus corneus（角質球）とウマにおけるCuneus corneus（角質蹄叉）は、これ以外の部分の角化した表皮であり、それらは角質壁とともにCapsula ungulae（蹄鞘）を形成する。

(13) Zona alba（白帯）という用語は有蹄類において、Paries corneus（角質壁〔板様壁〕）とSolea cornea（角質蹄底）の接する部分をさし、腹壁のLinea alba（白線）との混同を避けるために採用された。白線=Linea alba ungulaeは獣医師の間では一般的に受け入れられている（白線病を参照）。
(14) これらの用語は、ブタと反芻類で蹄の軸方向の表面にあるwall（壁）とbulb（蹄球）の間の斜めの不規則な溝を表しています。
(15) これは、ブタと反芻類で遠位指節間関節反対側にあるSulcus axialis（軸側溝）近位端にあるthin horn（薄い角）のわずかにへこんだ三角形の部分を示す

(16) ウマで各角質壁境界は、Margo solearis（蹄底縁）から始まり、角細管の方向にMargo coronalis（蹄冠縁）まで延びている。Pars dorsalis（（ドイツ語：Zehenteil；英語：toe）（背側部）は、Apex cuneus（蹄叉尖）からの縁と蹄の軸面から45度の位置にある壁との交点によってPars lateralis（medialis）（ドイツ語：Seitenteil；英語：quarter）（外側部、内側部）から分けられる。Pars lateralis（medialis）は、Pars mobilis（独語：Trachte；英語：ヒール）（可動部）と、蹄の最大幅を横切る縁で分けられる。可動部は、蹄底表面にある掌側（底側）壁角でPars inflexa（蹄支部）と会合する。Margo palmaris（plantaris）（掌側縁、底側縁）はAngulus parietis（壁角）からMargo coronalis（冠縁）まで伸びている。前肢と後肢の指端器官の間には、一般的な違いはない。
--



## 皮膚腺

汗腺  
脂腺  
耳道腺  
口周囲腺（ネコ）  
吻鼻（平面）腺  
鼻唇（平面）腺  
鼻（平面）腺（ヒツジ）  
オトガイ腺（ブタ）  
眼窩下洞腺（ヒツジ）  
角腺（ヤギ）  
鼠径洞腺（ヒツジ）  
肛門周囲腺（食肉類）  
肛門傍洞腺（食肉類）  
尾腺  
手根腺（ブタ）  
指[趾]間洞腺（ヒツジ）  
蹠セキ枕チン腺[蹠球腺]

## 乳房

乳房  
乳頭  
乳頭括約筋  
乳房体  
乳房間溝  
乳腺  
乳腺葉  
乳腺小葉  
乳管  
乳管洞  
乳腺部  
乳頭部  
乳頭管  
乳頭口  
乳房保定装置  
外側板  
保定板  
内側板〔乳房提韧带〕  
保定板  
雄の乳房  
(副乳房)

## GLANDULAE CUTIS

Gil. Sudoriferae  
Gil. Sebaceae  
Gil. Ceruminosae  
Gil. Circumorales  
Gil. plani rostralis  
Gil. plani nasolabialis  
Gil. plani nasalis  
Gi. Mentalis  
Gil. sinus infraorbitalis  
Gi. Cornualis  
Gil. sinus inguinalis  
Gil. Circumanales  
Gil. sinus paranasalis  
Gil. Caudae (24)  
Gil. Carpeae  
Gil. sinus interdigitalis  
Gil. Tori

## MAMMA (25)

Uber  
Papilla mammae  
M. sphincter papillae  
Corpus mammae  
Sulcus intermammaris  
Glandula mammaria  
Lobi glandulae mammariae  
Lobuli glandulae mammariae  
Ductus lactiferi  
Sinus lactiferi  
Pars glandularis  
Pars papillaris  
Ductus papillares  
Ostia papillaria  
Apparatus suspensorius mammaris  
Laminae laterales  
Lamellae suspensoriae  
Laminae mediales [Ligamentum suspensoriun uberis]  
Lamellae suspensoriae  
Mamma masculina  
(Mamma accessoria)

## SKIN GLANDS CUTANEOUS GLANDS

sweat glands  
sebaceous glands  
ceruminous glands  
circumoral glands  
glands of rostral plate  
glands of nasolabial plate  
glands of nasal plate  
mental gland  
glands of infraorbital sinus  
horn gland  
glands of inguinal sinus  
circumanal glands  
glands of paranasal sinus  
tail glands  
carpal glands  
glands of interdigital sinus  
glands of digital cushion

## MAMMA

udder  
teat, nipple  
sphincter muscle of teat  
body of mamma  
intermammary groove  
mammary gland  
mammary gland lobes  
mammary gland lobules  
lactiferous duct  
lactiferous sinus  
gland sinus  
teat sinus  
papillary duct, teat canal  
teat orifice  
suspensory apparatus of mamma  
lateral laminae  
suspensory lamellae  
medial laminae [suspensory ligament of udder]  
suspensory lamellae  
masculine mamma  
(accessory mamma)

(24) これらは食肉類で、尾の背面の領域にみられる大きい皮膚腺である。

(25) Mamma（乳房）はヒトの1つの乳房（breast）をさし、哺乳類家畜では1つのPapilla mammae（乳頭）に随伴する腺複合体のことであり、ブタは通常14、イヌは10、ウシは4、ウマ、ヒツジとヤギは2個の乳房をもつ。反芻類では、ただ1つのDuctus papillaris（乳頭管）とSinus lactiferi（乳管洞）だけが、各々の乳房にある。udder（乳房）のラテン語のUberは反芻類とウマの乳房全体を集合的に呼ぶのに用いる。